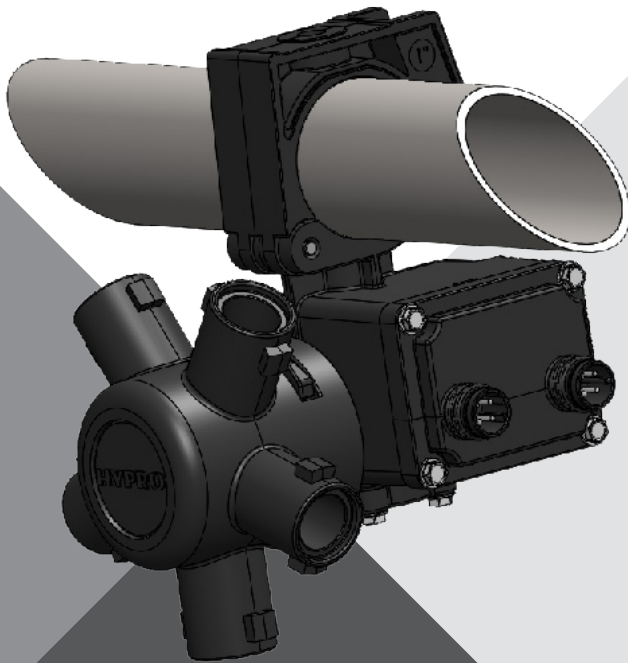




PROSTOP-E

SINGLE NOZZLE BODY

ENGLISH: 1-8 ♦ PORTUGUESE: 9-16 ♦ SPANISH: 17-24



INSTALLATION AND OPERATION MANUAL


pentair.com


TABLE OF CONTENTS


SECTION.....	PAGE
Safety Information.....	3
Installation & Operation	4
Troubleshooting.....	6
Parts List	7
Warranty.....	8


IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS - This manual contains important instructions that should be followed during installation, operation, and maintenance of the product.

 This is the safety alert symbol. When you see this symbol in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury!


 indicates a hazard which, if not avoided, *will* result in death or serious injury.

 indicates a hazard which, if not avoided, *can* result in death or serious injury.

 indicates a hazard which, if not avoided, *can* or *may* result in minor or moderate injury.

NOTE: Addresses practices not related to personal injury.

California Proposition 65 Warning

 This product and related accessories contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

INSTALLATION & OPERATION

GENERAL INFORMATION

Prostop-E valves provide precision control of on/off function of spraying with high flow and low power consumption.

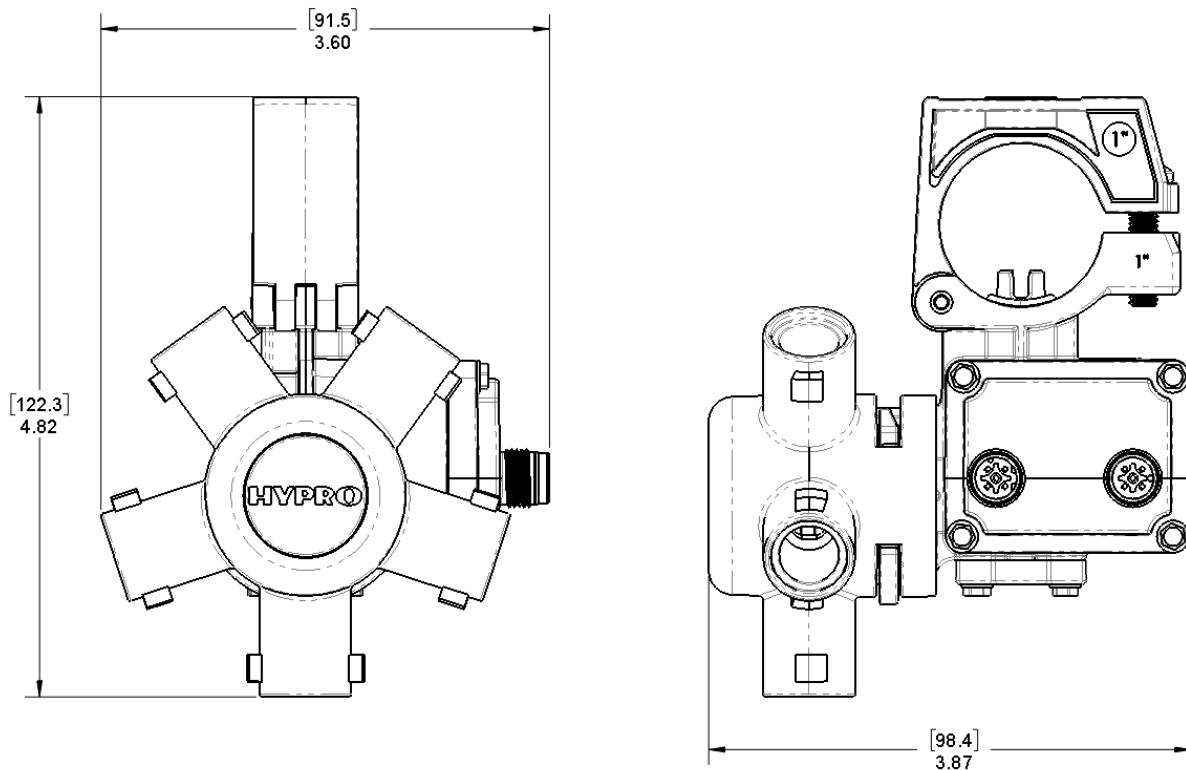
PERFORMANCE

- ◆ Operating Pressure.....150 PSI (10 bar) max
- ◆ Flow.....2.0 GPM with 5 PSI pressure drop through valve (7.57 LPM @ 0.34 bar)
- ◆ Wetted Components.....FKM, Nylon, Viton, Stainless Steel, Acetal, Teflon

POWER REQUIREMENTS

- ◆ Voltage.....9 to 16 VDC
- ◆ Steady State Amperage.....50 mA
- ◆ Actuating..... 1.9 A in-rush current (50 milliseconds), 550 mA for a total time of 250 ms

DIMENSIONAL DATA



INSTALLATION & OPERATION

Nozzle Body Clamp Torque: 17 inlbs.

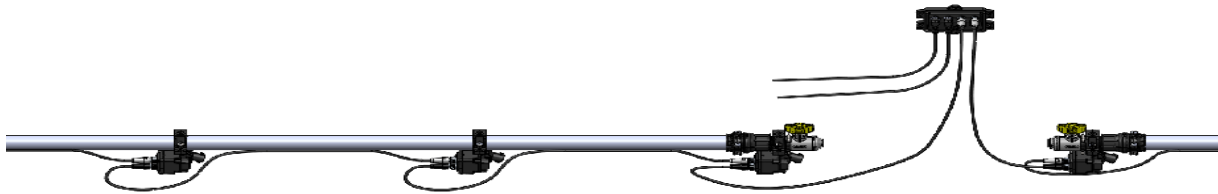
Connector Information:

- ◆ M12 style
- ◆ IN: A-Code Keying
- ◆ OUT: D-Code Keying

Termination Cap 2300-0067 required for protection of any unused connector port

DIGITAL/LINBUS OPERATION

- ◆ The ProStop E Single is compatible with Pentair Cannode with firmware revision 1.05 and higher (PN CN32-0001) to allow this product to integrate into an ISOBUS system.
- ◆ Each Pentair Cannode supports up to 32 ProStop E Single nozzle bodies while maintaining individual nozzle control. Multiple Pentair Cannodes can be used in the same system to support any number of ProStop E nozzle bodies.
- ◆ For information on individual Cannode operation, reference L-1586 or contact Hypro Service Center.



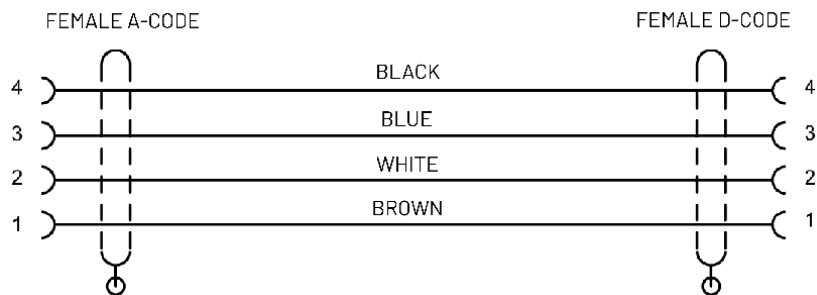
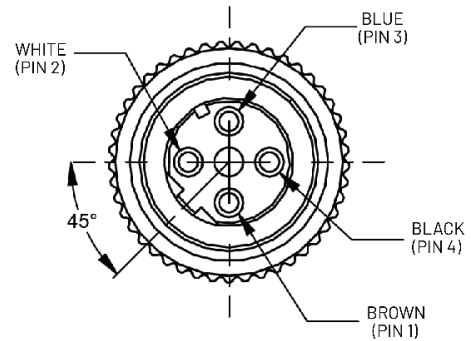
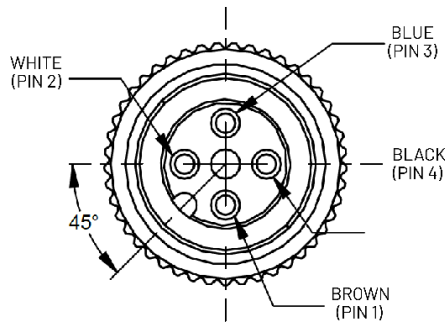
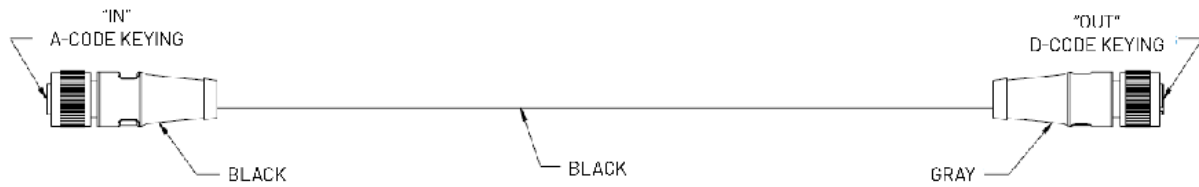
ANALOG OPERATION

- ◆ When a 12VDC signal is sent to the Analog pin, the valve will open. When the signal is removed, the valve will close, similar to controlling a conventional section valve.

INSTALLATION & OPERATION

WIRING OPTIONS

- ◆ Cordsets are M12 Female style, straight connectors with a minimum IP 67 rating.
- ◆ Cordsets can be sourced directly from Pentair. Refer to part numbers in the Parts List Index of this manual.
- ◆ 2520-0265 = Daisy chain threaded cordset.

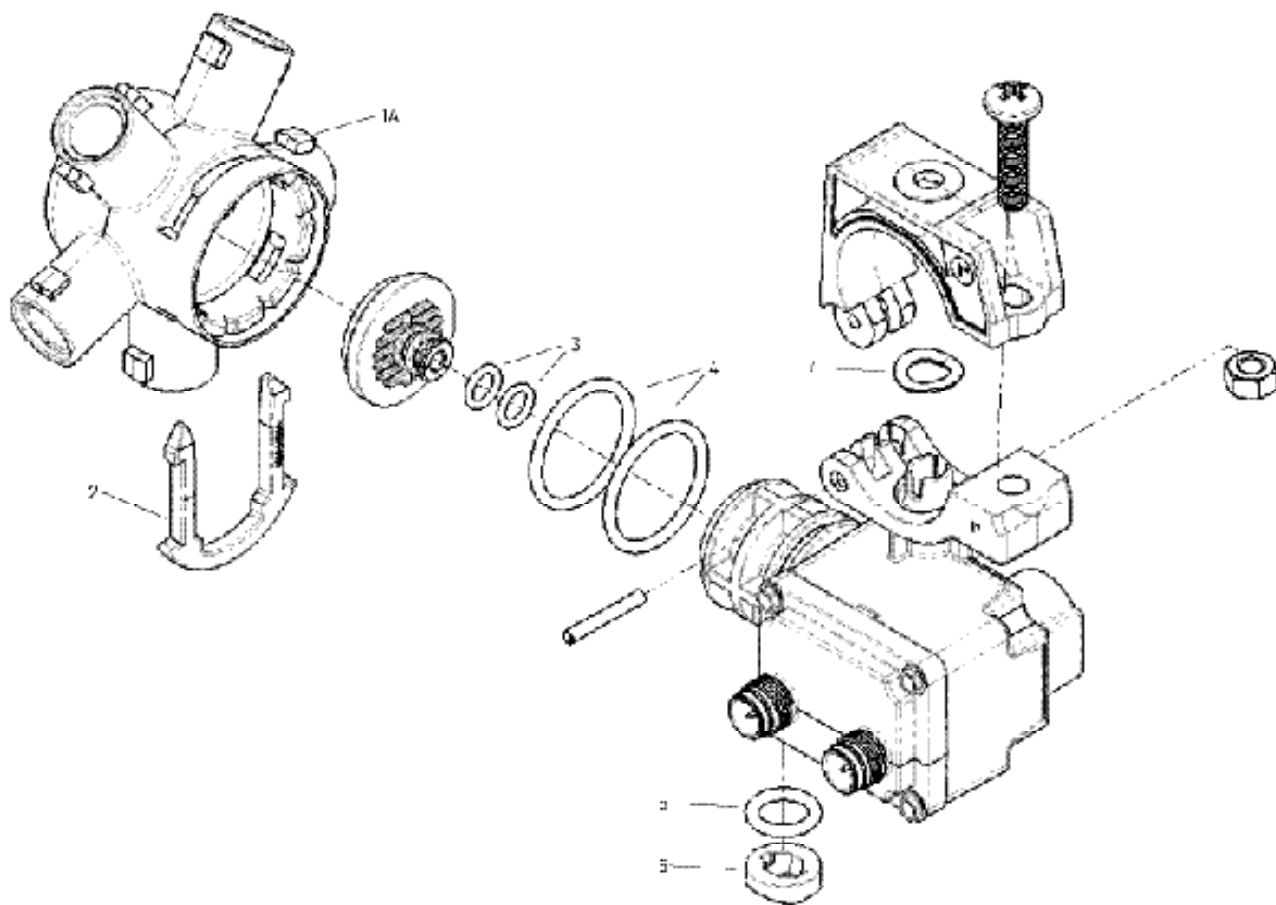


TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE(S)	CORRECTIVE ACTION
Valve does not open.	Power fault / low voltage	Inspect for power supplied to the valve. Verify suitable voltage is present using a voltage meter.
	Overpressure	Valve will not open at pressures above 150PSI (10 bar). Reduce system pressure.
	Debris obstructing ball movement	Prevent contamination by practicing good sprayer hygiene and utilizing or installing line strainers in the boom plumbing. Flush plumbing with clean water to expel other debris before reattaching valve. Prevent subsequent contamination by utilizing or installing line strainers in the boom.
	Loss of communication with task controller	Verify valve functionality by actuating each valve with Pentair-Hypro SprayIt app. If successful, review task controller setup, ensure CANbus wiring is in good condition and connections are fully seated.
Slow leak through valve when closed.	Debris on valve seat	Prevent contamination by practicing good sprayer hygiene and utilizing or installing line strainers in the boom plumbing. Flush system with clean water to dislodge and expel debris. Remove nozzle body and flush plumbing with clean water. Reinstall nozzle body.

PART LIST



REF	DESCRIPTION	QTY	PART #
1A	Five Way Turret	1	4203-0005N
1B	Three Way Turret (Optional)	1	4203-0004N
2	Turret Clip	1	4200-0005A
3	O-Ring	2	1721-0213
4	O-Ring	2	1721-0212
5	O-Ring	1	1721-0214
6	Turret Seal	1	4200-0006V
7	O-Ring	1	1721-0220

Parts # 1, 2, and 7 are sold individually.

Service Kit 3430-0754V includes:

REF	DESCRIPTION	QTY	PART #
3	O-Ring	2	1721-0213
4	O-Ring	2	1721-0212
5	O-Ring	1	1721-0214
6	Turret Seal	1	4200-0006V

LIMITED WARRANTY ON HYPRO/SHURFLO AGRICULTURAL PUMPS & ACCESSORIES

The Hypro/Shurflo agricultural products brought to you by Pentair Flow Technologies, LLC and its directly related affiliates (collectively, "Hypro") are warranted to be free of defects in material and workmanship under normal use for the time periods listed below, with proof of purchase.

- Pumps and Closed Transfer Systems: One (1) year from the date of purchase.
- Accessories: Ninety (90) days from the date of purchase.

This limited warranty will not apply to products that were improperly installed, misused, misapplied, damaged, altered, or incompatible with fluids or components not manufactured by Hypro. This limited warranty is the sole and exclusive warranty provided by Hypro for the products. HYPRO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. HYPRO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, GOODWILL, USE, DATA OR OTHER INTANGIBLE LOSSES (EVEN IF HYPRO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES), WITH RESPECT TO THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER MATTER RELATING TO THE PRODUCTS. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN WARRANTIES OR THE LIMITATION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IN CERTAIN CIRCUMSTANCES. ACCORDINGLY, SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY.

Hypro's obligation under this limited warranty policy is limited to repair or replacement of the product, as determined by Hypro in its sole and absolute discretion. This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and no other person is authorized to give any other warranty or assume obligation or liability on Hypro's behalf. Hypro shall not be liable for any labor, damage or other expense.

RETURN PROCEDURES

Buyer must give Hypro notice in writing of any alleged defect covered by this warranty within thirty (30) days of the discovery of such defect during the warranty period. Buyer should be prepared to give Hypro full details the defect, including the model number, date of purchase, and from whom you purchased your product. Hypro may request additional information, and may require a sketch to illustrate the problem.

Contact the appropriate Hypro Service Department to receive a Return Merchandise Authorization number (RMA#). Returns are to be shipped with the RMA number clearly marked on the outside of the package. Hypro shall not be liable for freight damage incurred during shipping. Please package all returns carefully. All products returned for warranty work should be sent shipping charges prepaid:

US/CANADA

Technical: 800-445-8360
Hypro Warranty: 800-468-3428
Shurflo Warranty: 800-854-3218
hypro.technical@pentair.com
rvreturns@pentair.com
marinereturns@pentair.com

EUROPE

+32 14 25 99 18
hypro-orders@pentair.com

UNITED KINGDOM

+44 1954 262333
hypro-orders@pentair.com

SOUTH AMERICA & CENTRAL AMERICA

vendas.pwdb@pentair.com

ALL OTHER REGIONS HYPRO / PENTAIR

Technical: 800-445-8360
Hypro Warranty: 800-468-3428
Shurflo Warranty: 800-854-3218
hypro.technical@pentair.com
rvreturns@pentair.com
marinereturns@pentair.com

All products must be flushed of any chemical (ref. OSHA section 1910.1200 (d)(e)(f)(g)(h)) and hazardous chemicals must be labeled/tagged before being shipped* to Hypro for service or warranty consideration. Hypro reserves the right to request a Material Safety Data Sheet from the returnee for any pump/product it deems necessary. Hypro reserves the right to "disposition as scrap" products returned which contain unknown fluids. Hypro reserves the right to charge the returnee for any and all costs incurred for chemical testing, and proper disposal of components containing unknown fluids. Hypro requests this in order to protect the environment and personnel from the hazards of handling unknown fluids. All returns will be tested per Hypro's factory criteria. Where products are found not to be defective (under the terms of this limited warranty), then the Buyer must pay return packing and freight charges. Where products are tested and found to be covered by this limited warranty, then Pentair will pay for return packing and freight charges. Hypro reserves the right to choose the method of transportation.

*Carriers, including U.S.P.S., airlines, UPS, ground freight, etc., require specific identification of any hazardous material being shipped. Failure to do so may result in a substantial fine and/or prison term. Check with your shipping company for specific instructions.

911-1044 (03-01-22)



375 FIFTH AVENUE
NW NEW BRIGHTON, MN 55112 US
PHONE: (651) 766-6300, 800-424-9776
FAX: 800-323-6496

PENTAIR.COM

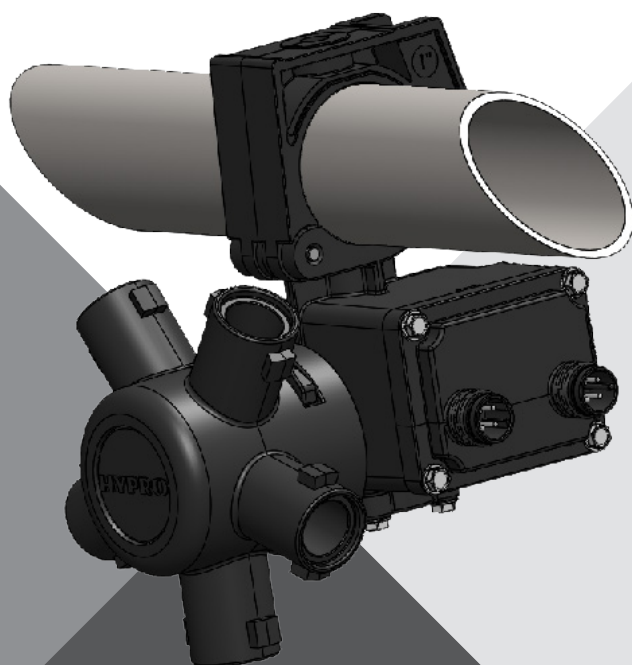
Pentair trademarks and logos are owned by Pentair or its affiliates. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice. Pentair is an equal opportunity employer.

L-3111 (04-15-21)©2021 Pentair. All Rights Reserved.



PROSTOP-E

PORTA BICO SINGLE



MANUAL DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO


pentair.com


SUMÁRIO


SEÇÃO	PÁGINA
Informações de segurança	10
Instalação e operação	11
Soluções de problemas.....	14
Lista de peças.....	15
Garantia	16


INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES - Este manual contém instruções importantes que devem ser seguidas durante a instalação, operação e manutenção do produto.

 Este é o símbolo de alerta de segurança. Quando vir este símbolo neste manual, procure uma das seguintes palavras e fique atento a possíveis ferimentos pessoais!


 **DANGER** indica um risco que, se não for evitado, *resultará* em morte ou ferimentos graves.

 **WARNING** indica um risco que, se não for evitado, *pode* resultar em morte ou ferimentos graves.

 **CAUTION** indica um risco que, se não for evitado, *pode* ou *é possível* que resulte em ferimentos leves ou moderados.

OBSERVAÇÃO: Aborda práticas não relacionadas a ferimentos pessoais.

Aviso sobre a Proposição 65 da Califórnia

 **WARNING** Este produto e os acessórios relacionados contêm produtos químicos reconhecidos pelo Estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.

INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

INFORMAÇÕES GERAIS

As válvulas Prostop-E oferecem controle preciso da função liga/desliga da pulverização com alto fluxo e baixo consumo de energia.

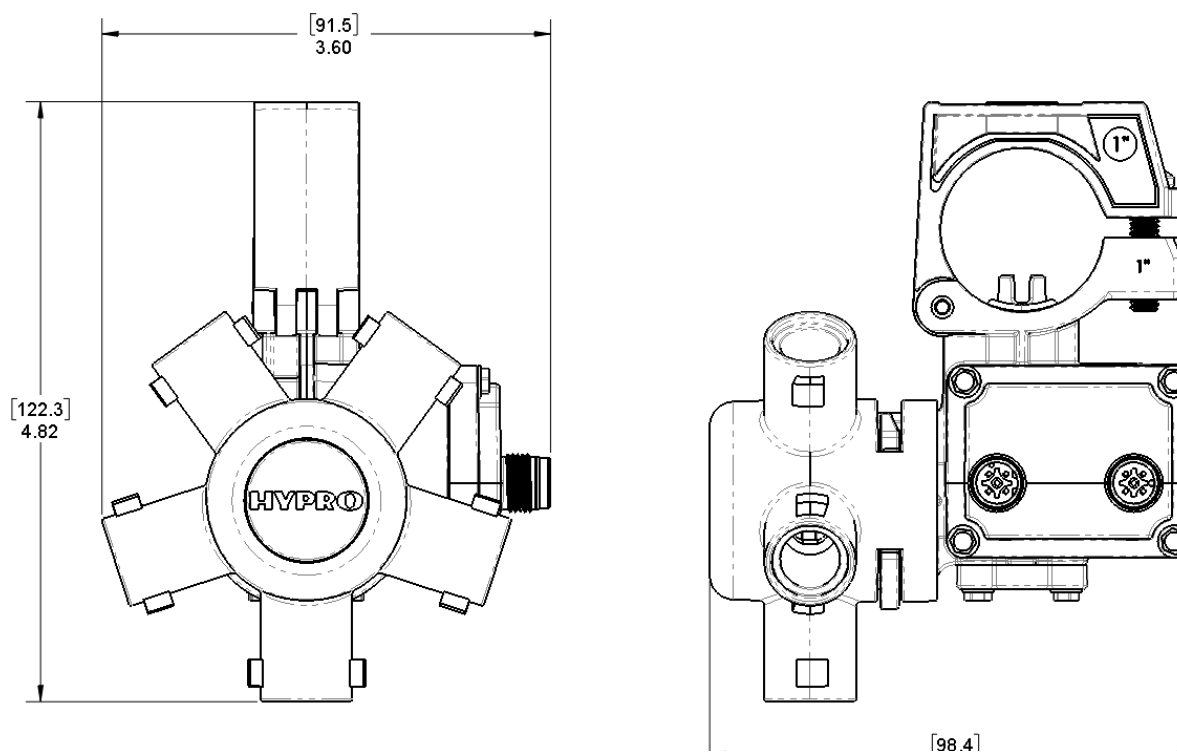
DESEMPENHO

- ◆ Pressão de funcionamento.....máx. de 150 PSI (10 bar)
- ◆ Fluxo.....2.0 GPM com pressão de 5 PSI através da válvula (7,57 LPM a 0,34 bar)
- ◆ Componentes molhados.....FKM, Nylon, Viton, Stainless Steel, Acetal, Teflon

REQUISITOS DE ENERGIA

- ◆ Tensão.....9 a 16 VCC
- ◆ Amperagem de estado estável.....50 mA
- ◆ Atuação..... Corrente afluyente de 1,9 A (50 milissegundos), 550 mA para um tempo total de 250 ms

DADOS DIMENSIONAIS



INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

TORQUE DE MONTAGEM DA ABRAÇADEIRA : 17 in-lbs (1,9 Nm).

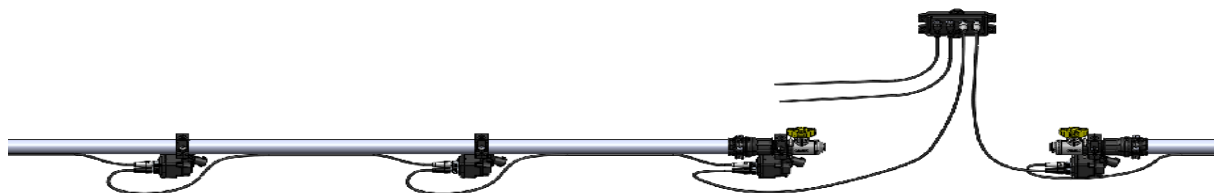
Informações do conector:

- ◆ Estilo M12
- ◆ ENTRADA: A-Code Keying
- ◆ SAÍDA: D-Code Keying

A tampa de terminação 2300-0067 é necessária para a proteção de qualquer porta de conector não utilizada

OPERAÇÃO DIGITAL/LINBUS

- ◆ O ProStop-E Single é compatível com o Pentair Cannode com revisão de firmware 1.05 e/ou superior (PN CN32-0001) para permitir que este produto se integre a um sistema ISOBUS.
- ◆ Cada Pentair Cannode suporta até 32 porta bicos ProStop-E Single, ao mesmo tempo em que mantém o controle individual bico a bico. Múltiplos Cannodes podem ser utilizados no mesmo sistema para suportar qualquer quantidade de porta bicos ProStop-E.
- ◆ Para obter informações sobre a operação individual do Cannode, consulte L-1586 ou entre em contato com a Central de Serviços da Hypro.



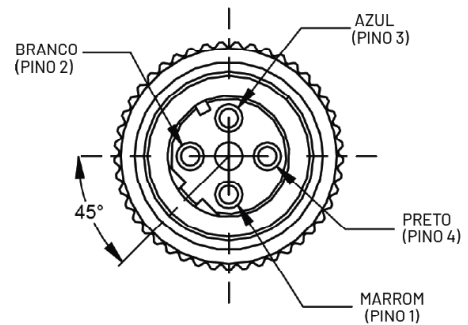
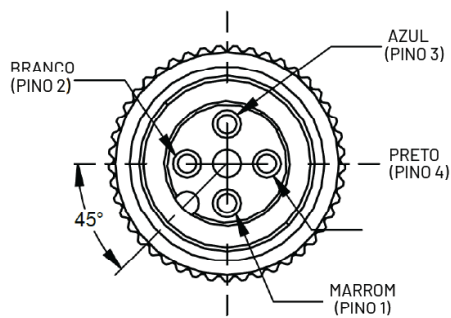
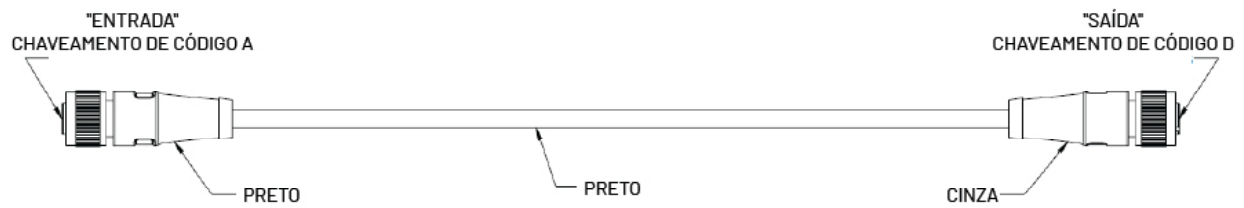
OPERAÇÃO ANALÓGICA

- ◆ Quando um sinal de 12 VCC é enviado para o pino Analógico, a válvula abrirá. Quando o sinal é removido, a válvula fechará, semelhante ao controle de uma válvula de controle convencional.

INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

OPÇÕES DE INSTALAÇÃO ELÉTRICA

- ◆ Os conjuntos de cabos são conectores retos do tipo fêmea M12 com classificação mínima IP 67.
- ◆ Os conjuntos de cabos podem ser obtidos diretamente com a Pentair. Consulte os números das peças na lista de lista de peças deste manual.
- ◆ 2520-0265 = conjunto de cabos rosqueados de corrente em

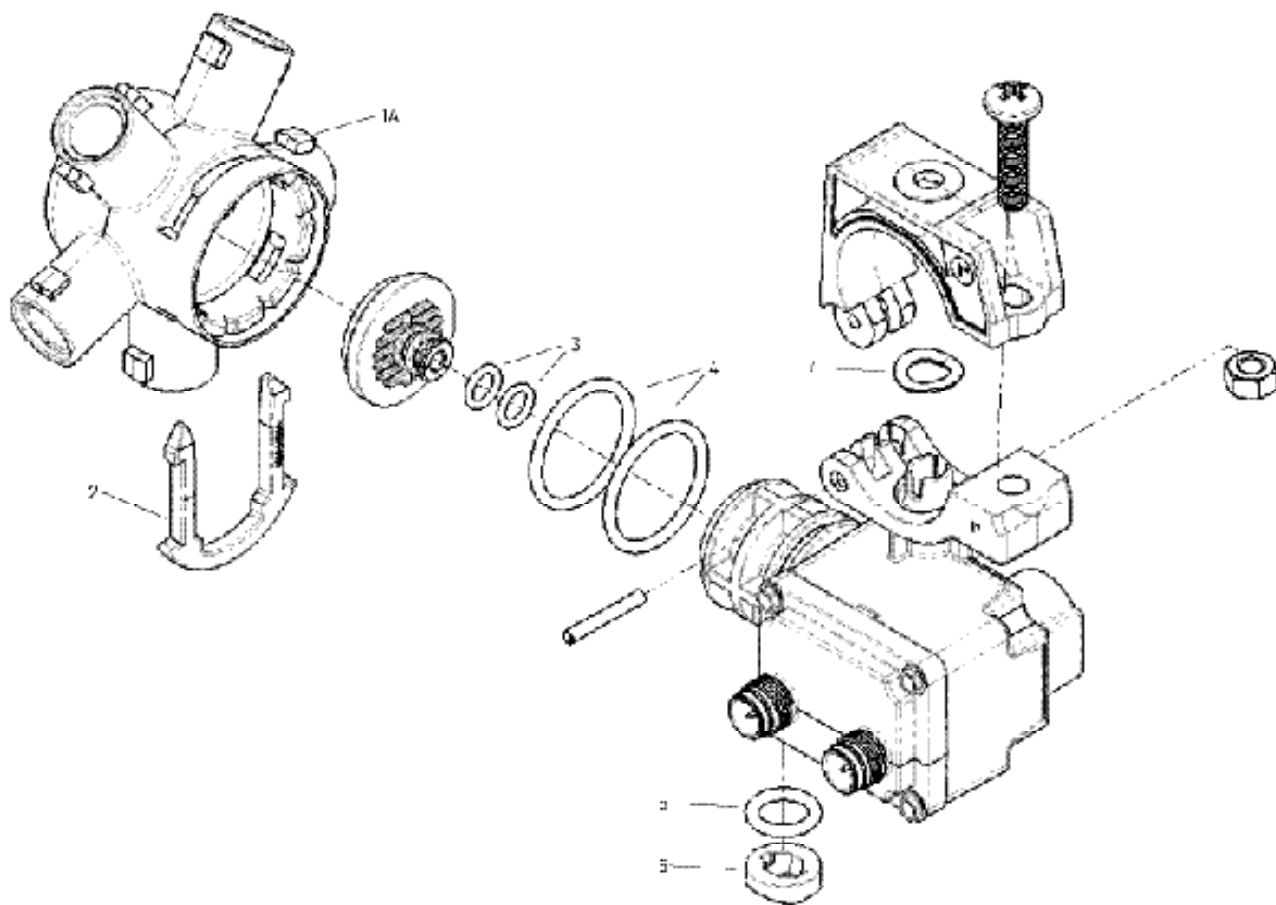


SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
	Falha de energia/baixa tensão	Verifique se há energia sendo fornecida para a válvula. Verifique se há tensão adequada, usando um medidor de tensão.
	Excesso de pressão	A válvula não abre em pressões acima de 150 PSI (10 bar). Reduza a pressão do sistema.
A válvula não abre.	Detritos obstruindo o movimento da esfera	Evite a contaminação, realizando uma boa higiene do pulverizador e utilizando ou instalando filtros na linha do pulverizador. Lave a tubulação com água limpa para expelir outros detritos antes de reconectar a válvula. Evite contaminação subsequente, utilizando ou instalando filtros de linha de pulverização.
	Perda de comunicação com o controlador de tarefas	Verifique a funcionalidade da válvula, acionando cada válvula com o aplicativo Pentair-Hypro SprayIt. Se for bem-sucedido, revise a configuração do controlador de tarefas, verifique se a fiação do CANbus está boas condições e as conexões estejam totalmente encaixadas.
Vazamento lento através da válvula quando fechada.	Detritos na base da válvula	Evite a contaminação, realizando uma boa higiene do pulverizador e utilizando ou instalando filtros de linha na tubulação de pulverização. Lave o sistema com água limpa para desalojar e expelir detritos. Remova o corpo do bocal e lave a tubulação com água limpa. Reinstale o corpo do bocal.

LISTA DE PEÇAS



REF.	DESCRIÇÃO	QTD.	Nº DA PEÇA
1A	Torre 5 em 1	1	4203-0005N
1B	Porta Bico Triplo (opcional)	1	4203-0004N
2	Anel de Trava	1	4200-0005A
3	Anel o-ring	2	1721-0213
4	Anel o-ring	2	1721-0212
5	Anel o-ring	1	1721-0214
6	Selo de Vedação	1	4200-0006V
7	Anel o-ring	1	1721-0220

As peças nº 1, 2 e 7 são vendidas individualmente.

O kit de manutenção 3430-0754V inclui:

REF.	DESCRIÇÃO	QTD.	Nº DA PEÇA
3	Anel o-ring	2	1721-0213
4	Anel o-ring	2	1721-0212
5	Anel o-ring	1	1721-0214
6	Selo de Vedação	1	4200-0006V

GARANTIA LIMITADA PARA BOMBAS E ACESSÓRIOS AGRÍCOLAS HYPRO/SHURFLO

Os produtos agrícolas Hypro/SHURflo trazidos a você pela Pentair Flow Technologies, LLC e suas afiliadas diretamente relacionadas (doravante, "Hypro") são garantidos contra defeitos de material e de fabricação sob uso normal pelos períodos de tempo indicados abaixo, com prova de compra.

- Bombas e Sistemas de Transferência Fechados: um (1) ano a partir da data de compra
- Acessórios: noventa (90) dias a partir da data de compra.

Esta garantia limitada não se aplica a produtos que foram instalados incorretamente, mal utilizados, mal aplicados, danificados, alterados ou são incompatíveis com fluidos ou componentes não fabricados pela Hypro. Esta garantia limitada é a garantia única e exclusiva fornecida pela Hypro para os produtos. A HYPRO SE ISENTA DE TODAS AS DEMAIS GARANTIAS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU LEGAIS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. A HYPRO NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR INDENIZAÇÕES POR DANOS INDIRETOS, EMERGENTES, ESPECÍFICOS, IMPREVISTOS OU INDENIZAÇÃO PUNITIVA, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, INDENIZAÇÃO POR LUCROS CESSANTES, GOODWILL, USO, DADOS OU OUTRAS PERDAS INTANGÍVEIS (MESMO QUE A HYPRO TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSAS INDENIZAÇÕES), COM RELAÇÃO A ESTA GARANTIA LIMITADA OU QUALQUER OUTRO ASSUNTO RELACIONADO AOS PRODUTOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE CERTAS GARANTIAS OU A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU IMPREVISTOS EM DETERMINADAS CIRCUNSTÂNCIAS. ASSIM, ALGUMAS DAS LIMITAÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR.

A obrigação da Hypro sob esta política de garantia limitada é limitada ao reparo ou substituição do produto, conforme determinado pela Hypro a seu critério exclusivo e absoluto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, e nenhuma outra pessoa está autorizada a dar qualquer outra garantia ou assumir obrigações ou responsabilidades em nome da Hypro. A Hypro não se responsabiliza por despesas de mão de obra, danos ou outras despesas.

PROCEDIMENTOS DE DEVOLUÇÃO

O comprador deve notificar a Hypro por escrito sobre qualquer defeito alegado coberto por esta garantia dentro de 30 (trinta) dias da descoberta desse defeito durante o período de garantia. O comprador deve estar preparado para fornecer à Hypro detalhes completos do defeito, incluindo o número do modelo, data de compra e de quem o produto foi comprado. A Hypro pode solicitar informações adicionais e pode exigir um esboço para ilustrar o problema.

Entre em contato com o Departamento de Serviço Hypro apropriado para receber um número de Autorização de Devolução de Mercadoria (RMA nº). As devoluções devem ser enviadas com o número RMA claramente marcado na parte externa da embalagem. A Hypro não se responsabiliza por danos de frete ocorridos durante o transporte. Embale todas as devoluções com cuidado. Todos os produtos devolvidos para trabalho sob garantia devem ser enviados com despesas de envio pré-pagas:

EUA/CANADÁ

Informações técnicas:
800-445-8360
Garantia da Hypro: 800-468-3428
Garantia da SHURflo: 800-854-3218
hypro.technical@pentair.com
rvreturns@pentair.com
marinereturns@pentair.com

EUROPA

+32 14 25 99 18
hypro-orders@pentair.com

REINO UNIDO

+44 1954 262333
hypro-orders@pentair.com

AMÉRICA DO SUL E AMÉRICA CENTRAL

vendas.pwdb@pentair.com

TODAS AS OUTRAS REGIÕES HYPRO/PENTAIR

Informações técnicas:
800-445-8360
Garantia da Hypro: 800-468-3428
Garantia da SHURflo: 800-854-3218
hypro.technical@pentair.com
rvreturns@pentair.com
marinereturns@pentair.com

Todos os produtos devem ser limpos de qualquer produto químico (ref. OSHA seção 1910.1200 (d)(e)(f)(g)(h)) e produtos químicos perigosos devem ser rotulados/etiquetados antes de serem enviados* à Hypro para serviço ou consideração de garantia. A Hypro reserva-se o direito de solicitar uma Ficha de Dados de Segurança do Material ao responsável pela devolução para qualquer bomba/ produto que julgar necessário. A Hypro reserva-se o direito de "descartar como sucata" os produtos devolvidos que contenham fluidos desconhecidos. A Hypro reserva-se o direito de cobrar do responsável pela devolução todos e quaisquer custos incorridos para testes químicos e descarte adequado de componentes contendo fluidos desconhecidos. A Hypro solicita isso para proteger o meio ambiente e o pessoal dos perigos do manuseio de fluidos desconhecidos. Todas as devoluções serão testadas de acordo com os critérios de fábrica da Hypro. Se for constatado que os produtos não têm defeitos (de acordo com os termos desta garantia limitada), o Comprador deverá pagar as despesas da embalagem de devolução e de frete. Quando os produtos forem testados e for constatado que estão cobertos por esta garantia limitada, a Pentair pagará as despesas da embalagem de devolução e de frete. A Hypro reserva-se o direito de escolher o meio de transporte.

*As transportadoras, incluindo U.S.P.S., companhias aéreas, UPS, frete terrestre etc., exigem identificação específica de qualquer material perigoso sendo enviado. Se isso não for feito pode resultar em uma multa substancial e/ou pena de prisão. Consulte a sua transportadora para obter instruções específicas.

911-1044(01-03-22)



375 FIFTH AVENUE
NW NEW BRIGHTON, MN 55112 EUA
TELEFONE: (651) 766-6300, 800-424-9776
FAX: 800-323-6496

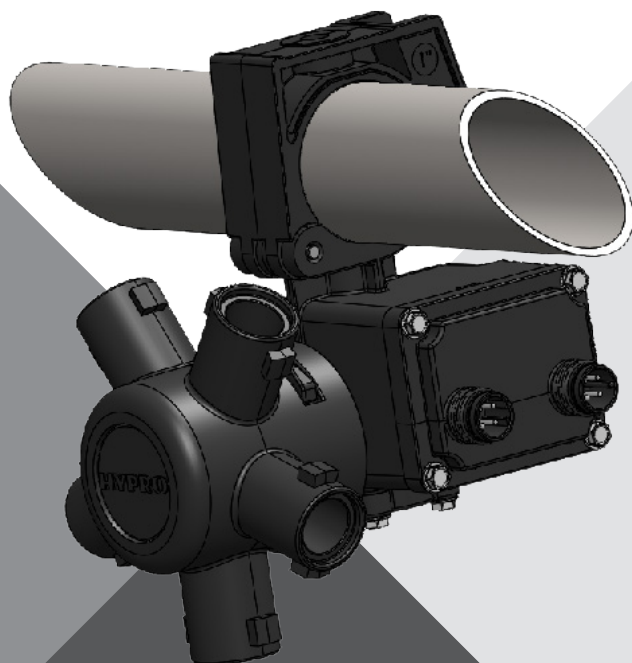
PENTAIR.COM

As marcas registradas e os logotipos da Pentair são de propriedade da Pentair ou de suas afiliadas. Marcas registradas e não registradas e logotipos de terceiros pertencem a seus respectivos proprietários. Como estamos aprimorando continuamente nossos produtos e serviços, a Pentair se reserva o direito de alterar as especificações sem aviso prévio. A Pentair é uma empregadora que oferece oportunidades iguais.



PROSTOP-E

CUERPO PORTAPICO ELECTRONICO
SIMPLE



MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

pentair.com

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN.....	PÁGINA
Información de seguridad	18
Instalación y funcionamiento	19
Solución de problemas.....	22
Lista de Partes.....	23
Garantía	24

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES: Este manual contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del producto.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en este manual, busque una de las siguientes palabras de advertencia y esté alerta a la posibilidad de sufrir lesiones personales.



DANGER indica un peligro que, si no se evita, *causará* la muerte o lesiones graves.



WARNING indica un peligro que, si no se evita, *puede* ocasionar la muerte o lesiones graves.



CAUTION indica un peligro que, si no se evita, *puede* o *podría* causar lesiones leves o moderadas.

NOTA: Aborda las prácticas que no están relacionadas con lesiones personales.

Advertencia sobre la Proposición 65 de California



WARNING Este producto y sus accesorios relacionados contienen productos químicos reconocidos por el Estado de California como sustancias que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

INFORMACIÓN GENERAL

Los cuerpos portapicos electronicos ProStop-E proporcionan control individual de prendido o apagado de la pulverizacion de alto flujo a un bajo consumo electrico.

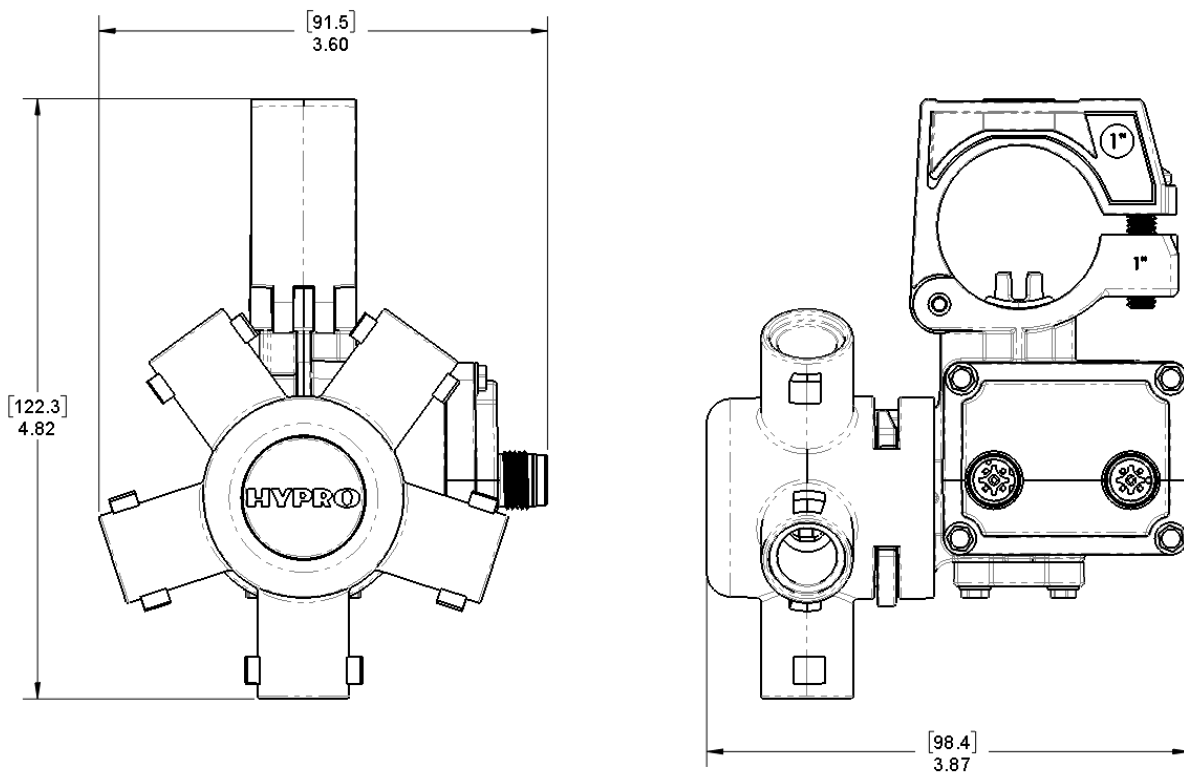
RENDIMIENTO

- ◆ Presion operativa.....150 PSI (10 bar) máx.
- ◆ Flujo.....2,0 GPM con caída de presión de 5 PSI a través de la válvula (7,57 LPM a 0,34 bar)
- ◆ Componentes operando en humedo..... FKM, nailon, Viton, acero inoxidable, acetal, teflón

REQUISITOS DE ALIMENTACION ELECTRICA

- ◆ Voltaje (DC).....de 9 a 16 voltios
- ◆ Amperaje en estado estacionario.....50 mA
- ◆ En operaci3n..... Corriente de entrada de 1,9 A (50 milisegundos), 550 mA por un tiempo total de 250 ms

DIMENSIONES



INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Torque de la abrazadera del cuerpo portapico: 19.6 kg-cm

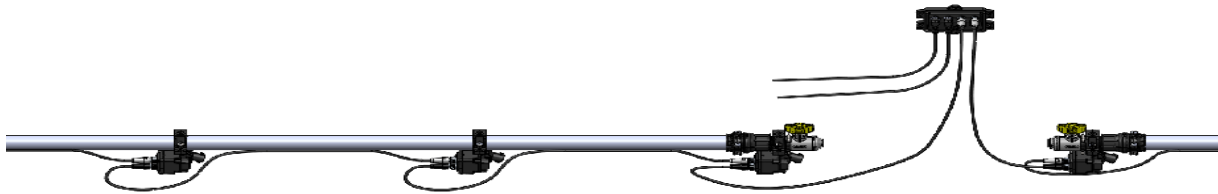
Información del conector:

- ◆ Estilo M12
- ◆ ENTRADA: Codificación por código A
- ◆ SALIDA: Codificación por código D

Se requiere un tapon(2300-0067) para la proteccion de cualquier puerto conector no utilizado.

OPERACIÓN DIGITAL O LINBUS

- ◆ ProStop-E Single es compatible con Pentair Cannode con version de firmware 1.05 o posterior (CN32-0001) que permite al producto integrarse con un sistema ISOBUS.
- ◆ Cada Pentair Cannode puede operar hasta 32 cuerpos portapicos Pro-Stop E Single de forma independiente. Varios Pentair Cannodes pueden ser utilizados en un mismo sistema para operar cualquier cantidad de cuerpos portapicos ProStop E Single.
- ◆ Para obtener más información sobre el funcionamiento individual de Cannode, consulte L-1586 o comuníquese con el Centro de Servicio de Pentair Hypro.



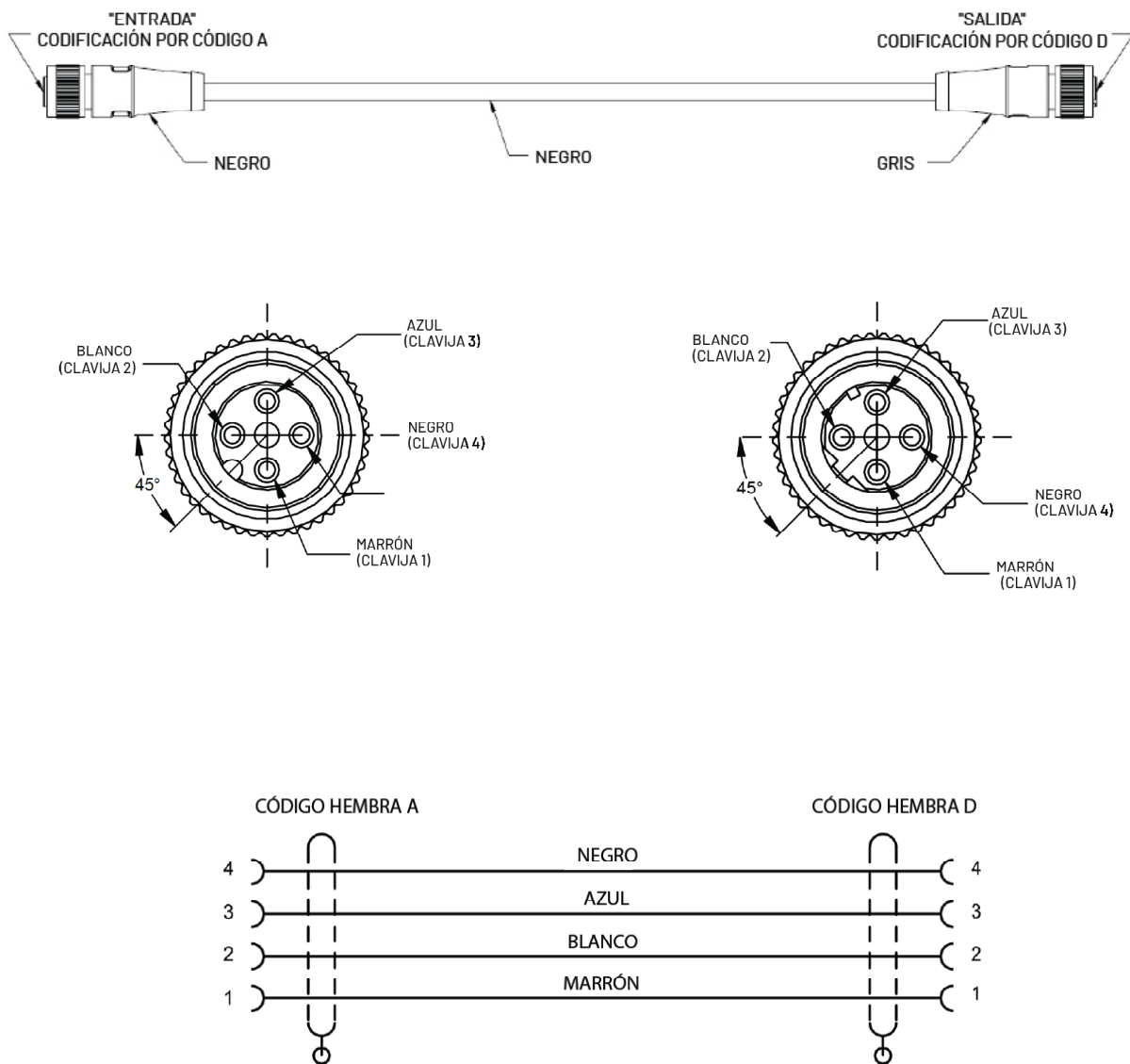
OPERACION ANALOGICA

- ◆ Cuando se envía una señal de 12 V DC al conector analógico, la válvula se abre. Cuando se quita la señal, la válvula se cierra, similar al control de una válvula de sección convencional.

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

OPCIONES DE CABLEADO

- ◆ Los juegos de cables son de estilo hembra M12 con conectores rectos y una clasificación IP mínima de 67.
- ◆ Los juegos de cables se pueden obtener directamente de Pentair. Consulte los números de las partes correspondientes en el índice de este manual.
- ◆ 2520-0265 = juego de cables roscado para conexión en cadena.

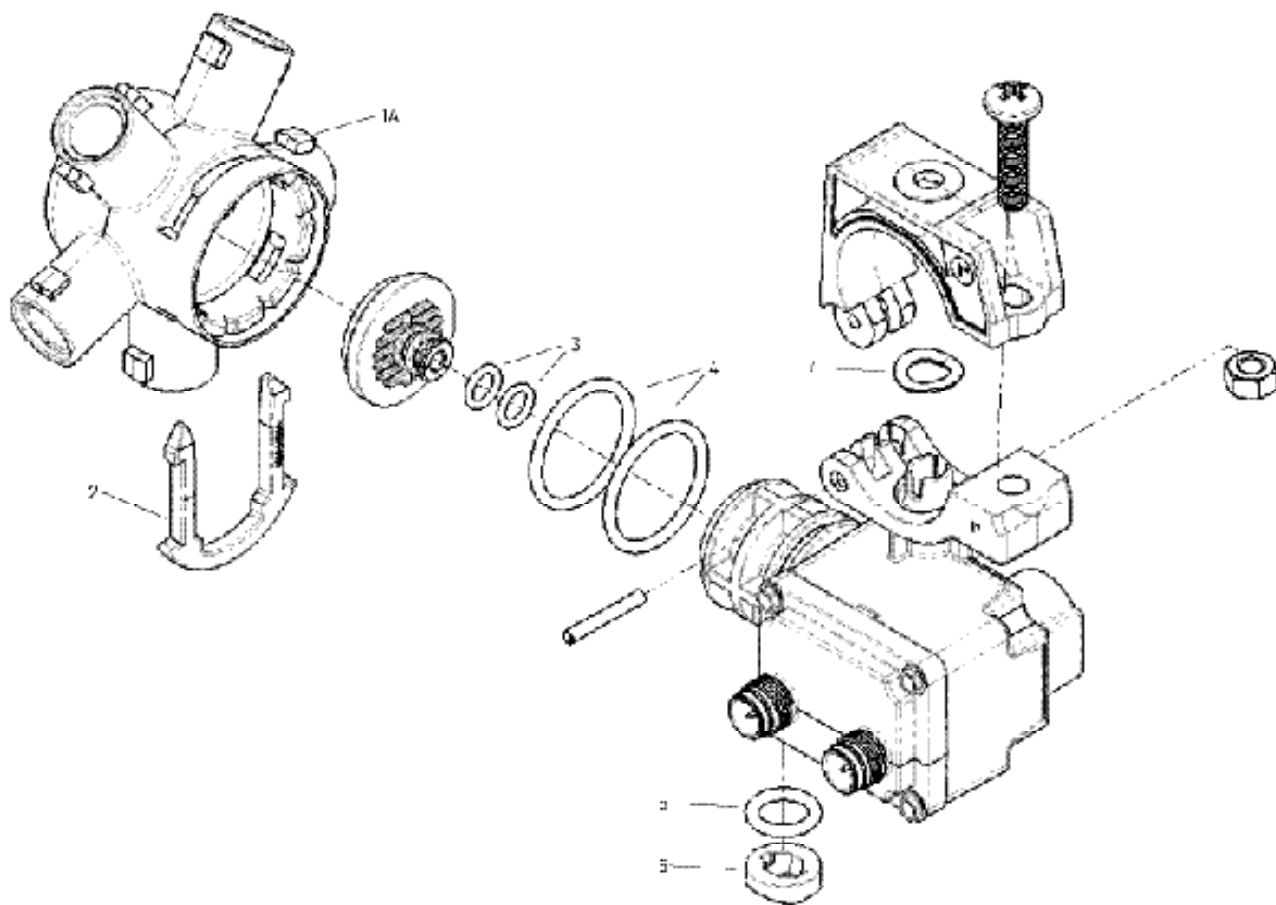


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
	Falla de alimentación o bajo voltaje	Compruebe si el sistema esta suministrando corriente a la valvula. Verifique que el voltaje suministrado es el adecuado.
	Sobrepresión	La válvula no se abrirá con presiones superiores a 150 PSI (10 bar). Reduzca la presión del sistema.
La válvula no se abre.	Suciedad obstruyendo el movimiento de la bola de la valvula	Para evitar la contaminación, mantenga la pulverizadora limpia y utilice filtros de línea en el botalon. Enjuague las tuberías con agua limpia para expulsar los restos de suciedad antes de volver a conectar el cuerpo portapicos. Para evitar contaminaciones posteriores, utilice filtros de línea en el botalon.
	Perdidad de comunicacion con la consola de operacion	Para verifical el funcionamiento de las valvulas, accionelas individualmente con la aplicacion SprayIT de Pentair Hypro. Si la coneccion fue exitosa, revise la configuracion en la consola de operacion, asegurese que el cableado este en buenas condiciones y que las conecciones son firmes.
Perdida de fluido con la valvula cerrada.	Suciedad en el asiento de la valvula	Para evitar la contaminación, mantenga la pulverizadora limpia y utilice filtros de línea en el botalon. Enjuague las tuberías con agua limpia para expulsar los restos de suciedad. Remueva el cuerpo portapicos y enjuague las tuberías con agua limpia antes de instalar nuevamente el cuerpo portapicos.

LISTA DE PARTES



REF	DESCRIPCIÓN	CANT	N.º DE PIEZA
1A	Torreta de cinco vías	1	4203-0005N
1B	Torreta de tres vías (opcional)	1	4203-0004N
2	Abrazadera de torreta	1	4200-0005A
3	Junta	2	1721-0213
4	Junta	2	1721-0212
5	Junta	1	1721-0214
6	Sello de torreta	1	4200-0006V
7	Junta	1	1721-0220

Las piezas n.º 1, 2 y 7 se venden por separado.

El kit de servicio 3430-0754V incluye lo siguiente:

REF	DESCRIPCIÓN	CANT	N.º DE PIEZA
3	Junta	2	1721-0213
4	Junta	2	1721-0212
5	Junta	1	1721-0214
6	Sello de torreta	1	4200-0006V

GARANTÍA LIMITADA DE BOMBAS Y ACCESORIOS AGRÍCOLAS HYPRO/SHURFLO

Los productos agrícolas Hypro/Shurflo ofrecidos por Pentair Flow Technologies, LLC y sus filiales (en conjunto, "Hypro") están garantizados contra defectos en los materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso durante los períodos de tiempo indicados a continuación, contra prueba de compra.

- Bombas y sistemas de transferencia cerrados: un (1) año desde la fecha de compra.
- Accesorios: noventa (90) días desde la fecha de compra.

Esta garantía limitada no se aplicará a los productos que hayan sido mal instalados, mal utilizados, mal aplicados, dañados, alterados o sean incompatibles con fluidos o componentes no fabricados por Hypro. Esta garantía limitada es la garantía única y exclusiva provista por Hypro para sus productos. HYPRO EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA O ESTAUTARIA, INCLUIDAS PERO SIN LIMITARSE, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. HYPRO NO SE RESPONSABILIZARÁ POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL, CONSECUENTE NI EJEMPLAR, INCLUIDOS PERO SIN LIMITARSE, A DAÑOS POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, PERDIDA DE BUEN NOMBRE, USO, DATOS U OTRAS PÉRDIDAS INTANGIBLES (INCLUSO SI HYPRO HUBIERA RECIBIDO LA ADVERTENCIA SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS), CON RESPECTO A ESTA GARANTÍA LIMITADA O A CUALQUIER OTRO ASUNTO RELACIONADO CON LOS PRODUCTOS. ALGUNAS JURISDICIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS NI LA LIMITACIÓN O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS IMPREVISTOS O CONSECUENTES EN DETERMINADAS CIRCUNSTANCIAS. EN CONSECUENCIA, ES POSIBLE QUE ALGUNAS DE LAS LIMITACIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE, NO SEAN APLICABLES.

La obligación de Hypro conforme a esta garantía limitada abarca la reparación o el reemplazo del producto, según lo determine Hypro a su entera y absoluta discreción. Esta garantía limitada reemplaza todas las otras garantías, expresas o implícitas, y ninguna otra persona está autorizada a dar otra garantía o asumir obligaciones o responsabilidades en nombre de Hypro. Hypro no se hará responsable de ningún tipo de costo de mano de obra, daños u otros gastos.

PROCEDIMIENTOS DE DEVOLUCIÓN

Dentro del período de garantía, el comprador debe dar aviso por escrito a Hypro por cualquier presunto defecto que este cubierto por dicha garantía dentro de los treinta (30) días desde que el defecto fue identificado. El comprador debe estar preparado para dar a Hypro detalles completos del defecto, incluido el número de modelo, la fecha de compra y a quién le compró el producto. Hypro puede solicitar información adicional, y puede requerir un croquis para ilustrar el problema.

Contacte al Departamento de servicio de Hypro correspondiente para recibir un número de autorización para devolución de mercadería (RMA#). Las devoluciones se deben enviar con el número RMA correctamente marcado en el exterior del paquete. Hypro no se hará responsable por los daños ocasionados durante el envío. Empaque todas las devoluciones con cuidado. Todos los productos devueltos para trabajos de garantía se deben enviar con los cargos de envío prepagados:

EE. UU./CANADÁ

Servicio técnico: 800-445-8360
Garantía de Hypro: 800-468-3428
Garantía de SHURflo: 800-854-3218
hypro.technical@pentair.com
rvreturns@pentair.com
marinereturns@pentair.com

EUROPA

+32 14 25 99 18
hypro-orders@pentair.com

REINO UNIDO

+44 1954 262333
hypro-orders@pentair.com

AMÉRICA DEL SUR Y AMÉRICA CENTRAL

ventas.pwdb@pentair.com

TODAS LAS OTRAS REGIONES DE HYPRO / PENTAIR

Servicio técnico: 800-445-8360
Garantía de Hypro: 800-468-3428
Garantía de SHURflo: 800-854-3218
hypro.technical@pentair.com
rvreturns@pentair.com
marinereturns@pentair.com

Se deben eliminar los restos químicos de todos los productos (ref. OSHA sección 1910.1200 (d)(e)(f)(g)(h)) y los productos químicos peligrosos se deben etiquetar/rotular antes de enviarlos* a Hypro para su servicio o consideración de la garantía. Hypro se reserva el derecho de solicitar una hoja de datos de seguridad del material de quien realiza la devolución por cualquier bomba/producto que considere necesario. Hypro se reserva el derecho de "eliminar como chatarra" los productos devueltos que contengan fluidos desconocidos. Hypro se reserva el derecho de cobrar a quien realiza la devolución por todos los costos derivados de pruebas químicas y eliminación de componentes que contengan fluidos desconocidos. Hypro solicita esto para proteger el medioambiente y al personal de los peligros de la manipulación de fluidos desconocidos. Todas las devoluciones serán examinadas según los criterios de fábrica de Hypro. Cuando no se encuentren defectos en los productos (en virtud de los términos de esta garantía limitada), el comprador deberá pagar los cargos de embalaje y transporte de la devolución. Cuando se examinen los productos y se descubra que están cubiertos por esta garantía limitada, Pentair deberá pagar los cargos de embalaje y transporte de la devolución. Hypro se reserva el derecho de elegir el método de transporte.

* Los transportistas, incluyendo U.S.P.S., líneas aéreas, UPS, carga terrestre, etc., requieren la identificación específica de cualquier material peligroso que se envíe. No hacerlo puede resultar en una multa importante y/o pena de prisión. Consulte con su empresa de envíos para obtener las instrucciones específicas.

911-1044 (03-01-22)



375 FIFTH AVENUE
NW NEW BRIGHTON, MN 55112, EE. UU.
TELÉFONO: (651) 766-6300, 800-424-9776
FAX: 800-323-6496

PENTAIR.COM

Las marcas comerciales y los logotipos de Pentair son propiedad de Pentair o sus filiales. Las marcas comerciales y los logotipos registrados y no registrados de terceras partes son propiedad de sus respectivos propietarios. Debido a que estamos mejorando continuamente nuestros productos y servicios, Pentair se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Pentair es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.